

Material:

S.M. - Flußeisen nach den  
Bestimmungen des Lloyds-Register  
of Shipping für Schiffs-Dampfkessel mit  
Abnahme u. Test (3-fach) desselben.

Festigkeit:

Mantel, Laschen, Deckenträger u. Mannl. Ring:  $47-53 \text{ kg/mm}^2$   
Übrige Bleche, Rundstahl und Niete:  $41-47 \text{ kg/mm}^2$   
und entspr. Dehnung.

Der Eigentümer:  
El propietario:

Der Ausführende  
Hamburg, den.  
El constructor:  
Hamburgo,

Material:

Acero S.M. de acuerdo con las reglas  
en vigor del Lloyd's Register of Shipping  
incluido la pruebas y certificados en triplo.

Resistencia:

Cuerpo cilíndrico, cubrejuntas, riostras del techo  
y marco de la puerta de registro:  $47 \pm 53 \text{ kg/mm}^2$   
Demás chapas, acero redondo y remaches:  $41 \pm 47 \text{ kg/mm}^2$   
Con dilatación correspondiente.

Doppeltaschen-Längsnaht  
Laschenstärke 31,5 mm

Niet  $\phi 34 \text{ mm}$  Nietloch  $\phi 35 \text{ mm}$

Nietlöcher gebohrt. Nietung hydraulisch

Festigkeit der Nietnaht: 0,846.

|   |                                     |  |
|---|-------------------------------------|--|
| <u>Superficie de calefacción =</u>        | <u>Heizfläche</u>                   | <u>225 m<sup>2</sup></u>                 |
| <u>Superficie de emparrillado =</u>       | <u>Rostfläche</u>                   | <u>5,35 m<sup>2</sup></u>                |
| <u>Relación entre estas =</u>             | <u>H/R</u>                          | <u>42</u>                                |
| <u>Largo del emparrillado =</u>           | <u>Rostlänge</u>                    | <u>1700 mm (geteilt) (en dos trozos)</u> |
| <u>Presión de régimen =</u>               | <u>Betriebsdruck</u>                | <u>14 at.</u>                            |
| <u>Presión de prueba =</u>                | <u>Probendruck</u>                  | <u>24,5 at.</u>                          |
| <u>Nivel mínimo de agua sobre el =</u>    | <u>Niedrigst. Wasserstand</u>       | <u>172 mm</u>                            |
| <u>punto superior tocado por el fuego</u> | <u>über d. höchstfeuert. Punkt.</u> |  |

Comisión Naval Argentina en Europa, Genua  
Kessel-Nr. 369 ÷ 373

S. "Bahia Blanca"

Calderas Nr. 369 ÷ 373

Transporte "Bahia Blanca".

Virotillos.

- |   |  |            |
|---|--|------------|
| ⊗ | <u>rosca 42φ ext. 38,38φ nucl. atorn y remach.</u> |            |
| ○ | <u>rosca 42φ ext. 38,38φ nucl.</u>                 | proristos  |
| ⊗ | <u>rosca 51φ ext. 47,38φ nucl.</u>                 | de tuercas |
| ● | <u>rosca 54φ ext. 50,38φ nucl.</u>                 | arand-las. |

La rosca de todos los viratillos y rioras  
tubulares tiene 9 pasos por pulgada inglesa.  
La rosca de los tirantes tiene 6 pasos  
por pulgada.

Stehbolzen.

- 42 mm äuß. Gew.  $\Phi$  38,38 mm Kern  $\Phi$ , eingeschr. u. vernietet.  
 42 mm äuß. Gew.  $\Phi$  38,38 mm Kern  $\Phi$ , eingeschr.  
 51 mm äuß. Gew.  $\Phi$  47,38 mm Kern  $\Phi$  eingeschr.  
 54 mm äuß. Gew.  $\Phi$  51,38 mm Kern  $\Phi$  eingeschr.
- mit Muttern und Unterlegscheiben außen versehen.

Das Gewinde der Stehbolzen u. Ankerrohre hat 9 Gg. auf 1<sup>2</sup> engl.  
Das Gewinde der Längsanker hat 6 Gg. auf 1<sup>2</sup> engl.

Die Flammrohre, Feuerbuchs-Rohr- u. Rückwände  
enthalten einen Zuschlag von 1mm mehr in der  
Wandstärke als nach den Vorschriften errechnet.

La espesor de los hornos como las paredes  
tubulares y traseros de las camaras de  
combustión será 1mm mayor de lo que  
prescriben las reglas.

*Caldera cilíndrica*  
Zylinder-Kessel.  
225 m<sup>2</sup> H. Fl. 14 afü. Betr. Dr.

A. 306

© 2020  
M10 339  
Lloyd's Register  
Foundation

W1277-0127



Revised boiler plan "Bahia Blanca"  
Hamburg letter 4/4/29

Hamburg Report Nr. 19226

RETAIN



© 2020

Lloyd's Register  
Foundation

W1277-0127